

---

# **VATTO**<sup>TM</sup>

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ** Подогреватель чашек двухполочный VA-SB2CK



Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и храните его в недоступном месте.

# 1. Техника безопасности

Прибор сконструирован в соответствии с действующими технологическими стандартами. Однако в случае неправильного обращения он может представлять опасность.

Лица, пользующиеся прибором, должны соблюдать рекомендации и инструкции в настоящем руководстве.

## Описание символов

В руководстве используются различные символы для обозначения важных инструкций по безопасности и рекомендаций по прибору. Инструкции необходимо внимательно соблюдать, чтобы избежать риска несчастного случая, травмы или материального ущерба.



**ОПАСНО!**

Этот символ обозначает опасности, которые могут привести к травме.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Этот символ обозначает опасные ситуации, которые могут привести к травме или смерти.



**ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!**

Этот символ предупреждает о том, что поверхность прибора является горячей во время использования.

В случае его несоблюдения может возникнуть ожог!



**ОСТОРОЖНО!**

Этот символ обозначает опасные ситуации, которые могут привести к небольшим травмам, повреждениям, неисправностям и/или выходу прибора из строя.



**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Этот символ обозначает рекомендации и информацию, предназначенные для эффективной и безотказной работы.

## 2. Инструкции по безопасности

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с физическими или умственными ограничениями, недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, если они не находятся под присмотром лица,

ответственного за их безопасность, или не получили инструкции по правильному использованию прибора.

- За детьми требуется наблюдение – им запрещено играть с прибором или включать его.
- Необходимо исключить доступ детей к упаковочным материалам, таким как пластиковые пакеты или пенополистирольные элементы. **Опасность удушья!**
- Во время использования **запрещается** оставлять прибор без присмотра.
- Прибор допускается использовать только в помещении.
- Прибор необходимо использовать только в технически исправном состоянии. В случае неисправности отключите прибор от сети (вытащите вилку из розетки) и свяжитесь с сервисным центром.
- К ремонту и обслуживанию прибора допускаются только квалифицированные техники. Разрешается использовать только оригинальные детали и комплектующие.

### **Самостоятельный ремонт прибора запрещен.**

- Запрещено использовать детали и комплектующие, не рекомендованные производителем. Они могут быть опасны для пользователя или могут стать причиной повреждений прибора или травмы. Кроме того, при их использовании гарантия отменяется.
- Чтобы исключить опасность и обеспечить оптимальную эффективность, допускается вносить только те изменения в прибор, которые разрешены непосредственно производителем.



### **ОПАСНО! Опасность удара электротоком!**

Чтобы избежать опасности, выполняйте следующие инструкции.

- Кабель питания не должен контактировать с источниками тепла или острыми краями. Кабель питания не должен свисать с края рабочей поверхности. Убедитесь, что на кабель нельзя наступить или споткнуться об него.
- Кабель запрещено складывать, сгибать или перекручивать – он должен быть проложен в размотанном виде. Запрещено класть прибор или другие предметы на кабель.
- Не накрывайте кабель. Кабель должен находиться за пределами рабочей зоны. Его запрещено погружать в воду или другие жидкости.
- Регулярно проверяйте кабель на повреждения. Если кабель поврежден, запрещено использовать прибор. В случае повреждения кабель необходимо заменить в сервисном центре, чтобы избежать опасности.
- Кабель питания отсоединяется от розетки только извлечением вилки.
- Запрещено перемещать прибор или поднимать его за кабель питания.

- Запрещено вскрывать корпус прибора. В случае внесения изменений в электрические или механические узлы **возникает опасность удара электротоком**.
- Запрещено использовать кислоты. Прибор необходимо защитить от попадания воды внутрь.
- Запрещено** использовать прибор мокрыми руками или стоя на мокром полу.
- Вилку следует вытащить из розетки:
  - если прибор не используется,
  - при возникновении неисправностей во время работы,
  - перед очисткой.



### **ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ! Опасность ожога!**

Чтобы избежать опасности, выполняйте следующие инструкции.

- Корпус прибора и место для хранения становятся горячими во время работы. Запрещено касаться горячих деталей прибора.
- Прибор остается горячим некоторое время после его отключения. Перед очисткой или перемещением на другое место прибор должен остыть.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность пожара или взрыва!**

Чтобы избежать опасности, выполняйте следующие инструкции.

- Чтобы избежать опасности пожара или повреждения прибора, на него **запрещено** ставить кухонные приборы, полотенца, бумагу и т.д.
- Запрещено** использовать прибор рядом с легковоспламеняющимися материалами (например, спирт, бензин и т.д.). Высокая температура может вызвать испарения, а контакт с источниками возгорания – взрыв, в результате чего возможны травмы и материальный ущерб.
- Перед тем как тушить пожар, отсоедините прибор от сети (вытащите вилку!).

**Осторожно: когда прибор подключен к сети, воду для тушения использовать запрещено. Опасность удара электротоком!**

После тушения пожара проветрите помещение.

## **3. Назначение**

Использование прибора не по назначению запрещено и считается нарушением правил эксплуатации.

Претензии к производителю или его уполномоченному представителю в результате

повреждений, связанных с использованием не по назначению, не принимаются.

Ответственность за повреждения, возникшие в случае использования не по назначению, лежит полностью на пользователе прибора.

Безопасная работа прибора гарантируется, только если он используется по назначению в соответствии с инструкциями в руководстве.

**Подогреватель для чашек предназначен только для подогрева и поддержания чашек в теплом состоянии.**

## 4. Использование не по назначению

Использование в нарушение 3 "**Назначение**" считается использованием не по назначению и недопустимо.

Использование не по назначению может привести к серьезной травме или повреждению, вызванному опасным напряжением, пожаром или высокой температурой. Прибор допускается использовать только для работ, описанных в руководстве. Неправильное использование может вызвать повреждение прибора.

Любые работы, сборка и техобслуживание могут выполняться только уполномоченным сервисным персоналом.

## 5. Общие сведения



**ОСТОРОЖНО!**

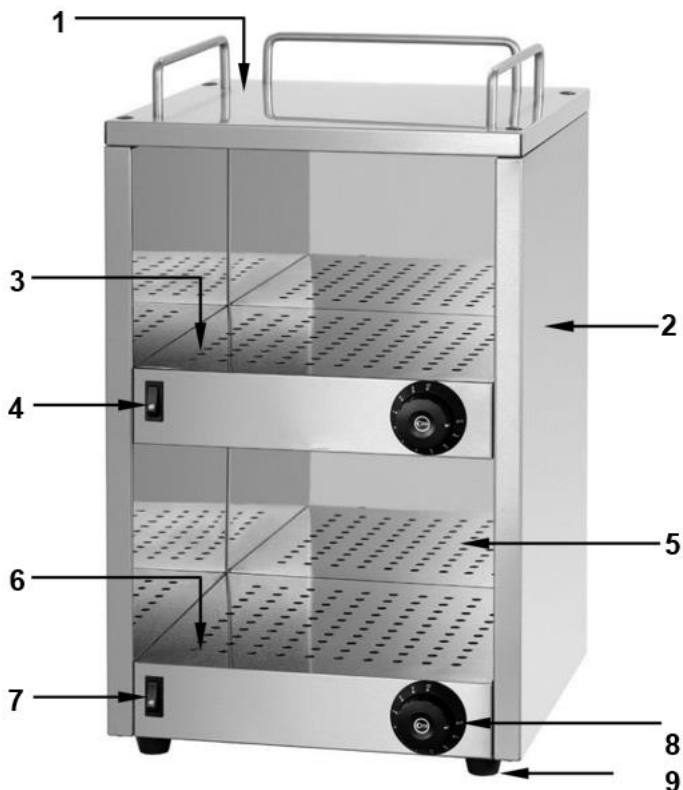
**Перед использованием прибора (в частности, перед его включением) внимательно изучите руководство!**

Производитель **не несет ответственность** за повреждения или неисправности, вызванные следующим:

- нарушение правил работы и очистки прибора;
- использование не по назначению;
- внесение изменений со стороны пользователя;
- использование недопустимых запасных частей.

## 6. Технические характеристики

### Описание составных частей



- 1 Неподогреваемое место для хранения
- 2 Корпус
- 3 Верхняя полка для чашек
- 4 Выключатель на верхней полке для чашек
- 5 Регулятор температуры на верхней полке для чашек
- 6 Нижняя полка для чашек
- 7 Выключатель на нижней полке для чашек
- 8 Регулятор температуры на нижней полке для чашек
- 9 Ножка (4 шт.)

## 7. Технические характеристики

Поз. №:	VA-SB2CK
Наименование:	Двухполочный подогреватель для чашек из нержавеющей стали
Материал:	Нержавеющая сталь 201, 0,8 мм
Модель:	<input type="checkbox"/> Выключатель <input type="checkbox"/> Особенности: - Неподогреваемое место для хранения наверху прибора - Отдельно включаемый и регулируемый источник тепла для верхней и нижней полок
Диапазон температуры:	до 60 °C
Источник питания:	0,15 кВт / 220 В 50/60 Гц
Размеры:	Ш 320 x Г 320 x В 560 мм
Размер верхней и нижней полки:	каждая: Ш 280 x Г 295 x В 175 мм
Масса:	10,5 кг

## 8. Монтаж и эксплуатация

### 8.1 Монтаж

#### Размещение

- Распакуйте прибор, снимите и утилизируйте упаковочный материал согласно правилам защиты окружающей среды.



**ОСТОРОЖНО!**

**С прибора запрещено снимать шильд и предупредительные знаки.**

- Поставьте прибор на ровную, устойчивую, сухую и водонепроницаемую поверхность, защищенную от высокой температуры.
- Запрещено** ставить прибор на воспламеняющуюся поверхность.
- Запрещено ставить прибор рядом с открытым пламенем, электрическими нагревателями и другими источниками тепла.
- Запрещено** ставить прибор на краю стола, чтобы избежать перекашивания или падения.
- Запрещено** ставить прибор во влажном месте.
- Рабочая зона вокруг прибора должна быть чистой и сухой.
- Запрещено сушить полотенца на приборе. В результате может нарушиться внутренняя циркуляция воздуха и произойдет повреждение прибора из-за перегрева.

- При размещении прибора убедитесь, что имеется свободный доступ к вилке, чтобы можно было быстро отсоединить ее в случае необходимости.

## Подключение



### **ОПАСНО! Опасность удара электротоком!**

**В случае неправильной установки прибор может стать причиной травмы! Перед установкой и подключением характеристики электросети необходимо сравнить с параметрами прибора (см. шильд). Подключать прибор разрешается только в случае соответствия!**

- Цепь питания с розеткой должна быть защищена предохранителем с номиналом не менее 16А.  
Подключите прибор к заземленной розетке. Запрещено использовать удлинитель или многоместную розетку.

## 8.2 Эксплуатация

- Перед использованием очистите прибор согласно инструкциям из раздела **6 "Очистка"**.
- Подготовьте чашки. Перед загрузкой прибора чашки необходимо очистить и высушить. Поставьте чашки вверх дном на соответствующую полку.
- Подогреватель имеет две нагреваемые полки для чашек, каждая размером 280 x 295 мм. Высота полки – 175 мм.
- Каждая полка имеет отдельный выключатель и регулятор температуры. Мощность нагрева каждой полки – 70 Вт.
- Верхнее неподогреваемое место для хранения может использоваться для размещения блюдец или чашек.
- Вставьте вилку в одиночную заземленную розетку.
- При помощи выключателя **включите** нагрев на нужной полке. Загорится зеленая лампа.
- Задайте нужную температуру для каждой полки, повернув регулятор в диапазоне от 1 до 10.
- Нагреватель нагревается автоматически (примерно до 60 °С при максимальной настройке регулятора 10). Чашки подогреваются во время работы прибора.



### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

**Для оптимального подогрева разместите чашки на полке в один слой.**

- При необходимости вытаскивайте чашки.





## ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ! Риск ожога!

Во время работы некоторые элементы прибора могут стать горячими. Их запрещено касаться, чтобы избежать ожога.

При извлечении чашек из прибора держите их за ручки.

- При загрузке прибора убедитесь, что чашки сухие и чистые. Если вода попадет на поверхность, немедленно вытрите ее.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность травмы!

Запрещено использовать прибор, если на нем или внутри него имеется жидкость.

Чтобы предотвратить травму в случае удара током, ожога или повреждения прибора, запрещено касаться прибора – его необходимо сразу отключить от сети (вытащить вилку).

- Если прибор не используется, переведите **выключатель** в положение **О** и вытащите вилку из розетки.

## 9. Очистка



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед очисткой отключите прибор при помощи выключателя (переведите в положение **О**) и отключите от сети (вытащите вилку).

Дождитесь охлаждения прибора.

Прибор запрещено мыть прямой струей воды!

Его необходимо защитить от попадания воды.



### ОСТОРОЖНО!

Запрещено использовать агрессивные или отбеливающие чистящие средства, содержащие активный кислород, хлор или коррозионные вещества.

Запрещено использовать абразивные или разъедающие чистящие средства, например, стальная шерсть, стальная мочалка с мылом, металлические/пластиковые губки или аналогичные вещества с абразивной поверхностью.

- o Периодически выполняйте очистку прибора.
- o Выполняйте очистку корпуса и полок мягкой, влажной салфеткой и неагрессивным чистящим средством, после чего протрите их насухо.
- o Можно использовать мягкую салфетку, но запрещено применять чистящие средства, которые могут повредить или поцарапать поверхность прибора.
- o После очистки используйте мягкую и сухую салфетку, чтобы протереть и высушить поверхность прибора.

### Хранение прибора

- o Если прибор не используется длительное время, тщательно очистите его

согласно указанным выше инструкциям и храните в чистом и сухом месте, защищенном от холода, солнечного света и детей. Не ставьте тяжелые предметы на прибор.